

## Produktinformation - DEUTSCH

CE - mit diesem Zeichen bestätigt YEYKEY, dass diese Sonnenbrille die Anforderungen der EU-Direktive 89/686/EEC erfüllt.  
Bezugsnorm:  
EN : 1836: 2005+A1:2007

## EMPFOHLENER VERWENDUNGSBEREICH

Schutz vor UV Strahlung gemäß der Norm EN 1836:2005+A1:2007

Filterkategorie: 3  
Verwendungsbereich:  
Zur allgemeinen Verwendung bei hellem Sonnenlicht und blendendem Licht

Filterkategorie: 4  
Verwendungsbereich:  
extremes Licht, wie auf See oder Gletscher  
Warnung: nicht für Straßenverkehr geeignet



## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Gläser dieser Sonnenbrille haben hervorragende optische Eigenschaften und bieten 100% UV Protektion sowie Stoßfestigkeit beim Sport. Gläser und Brillengestelle sind aus purem Polyamid gefertigt, das speziell für Leichtigkeit, Tragekomfort und Widerstandsfähigkeit entwickelt wurde. Die Kollektion „YEYKEY seawaterproof“ schwimmt nur im Salzwasser. Alle YEYKEY Sonnenbrillen sind auf ihre Funktionen getestet worden mit besten Ergebnissen für Schwimmfähigkeit und 100% Wasserresistenz.

## VORSICHT

Nicht geeignet zur direkten Beobachtung der Sonne und als Schutz vor künstlichen UV-Strahlen. Nicht geeignet für den Einsatz bei Dunkelheit und schlechten Sichtverhältnissen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Die Sonnenbrille regelmäßig mit dem YEYKEY Mikrofiber Säckchen oder Tuch reinigen, da dadurch Sicht und optischer Komfort verbessert werden. Zur Reinigung der Brille Wasser und einen pH neutralen (pH 7), sanften Reiniger benutzen. Kontakt mit Lösungsmitteln und Alkohol vermeiden. Unsaubere Putztücher können die Filtereigenschaften beeinträchtigen. YEYKEY Mikrofaser Säckchen ist waschbar bei 30° Celsius.

Austausch der Gläser: Heraus: Ziehen Sie den Rahmen an der Oberseite und üben Sie sanften Druck auf das Glas von der oberen Rückseite bis sie herausspringt. Hinein: Schieben Sie die Unterseite des Glases von vorne in den Rahmen. Dann üben Sie sanften Druck auf die Oberseite des Glases, bis diese wieder fest im Rahmen sitzt. Inlays: Bitte stets von der Innenseite herausnehmen und einsetzen.

## CHARAKTERISTIK DER FILTERKATEGORIEN ( DIN EN 1836 )

Siehe pic .1

## Product information - ENGLISH

CE - with this sign YEYKEY confirme that these sunglasses meet the requirements of the EU directive 89/686/EEG.  
Reference standard: EN1836: 2005 + A1: 2007

## RECOMMENDED USE AREA

Protection against UV radiation according to standard EN1836:2005+A1:2007

Filter category: 3  
Area of use:  
In bright sunlight and glare

Filter category: 4  
Area of use:  
Cases of extreme light, as at sea or on glaciers.  
Warning: Not suitable for traffic!



## GENERAL INFORMATION

The lenses of these sunglasses have outstanding optical properties, they offer 100% UV protection and high impact resistance in sport activities. The material of the lenses and frames is pure polyamide, which has been specially designed lightweight to provide comfort and durability. The collection „YEYKEY seawaterproof“ is only floating in sea water. All glasses are tested for swimming ability with best results for buoyancy and water resistance.

## CAUTION

Not suitable for direct observation of the sun and protection from artificial UV rays. Not suitable for use in the dark or in environments with poor visibility.

## Informazioni sul prodotto - ITALIANO

CE - con questo segno YEYKEY confermato che questi occhiali da sole soddisfa i requisiti della direttiva UE 89/686/CEE. Norme di riferimento:  
EN : 1836:2005+A1:2007

## USO PREVISTO

Protezione dai raggi UV secondo la norma EN 1836:2005+A1:2007

Categoria Filtro: 3  
Area d'uso:  
Uso generale in pieno sole e Elevata luminosità

Categoria Filtro: 4  
Area d'uso:  
Uso in condizione di estrema luminosità (mare, ghiacciaio)  
Attenzione: non adatto su la strada o per la guida



## INFORMAZIONI GENERALI

I lenti dei occhiali YEYKEY offrono caratteristiche ottime di visibilità con una protezione di raggi UV totale di 100%. Lenti e montature sono completamente di poliamido, che è stato sviluppato specialmente per garantire leggerezza, confort e resistenza. La collezione "YEYKEY Seawaterproof" galleggia solo in acqua di mare. Tutti occhiali di YEYKEY sono stati testati con risultati ottimi per la galleggiabilità e la resistenza all'acqua per 100%.

## Pic. 1

| Cat | cond. | drive |
|-----|-------|-------|
| 0   |       |       |
| 1   |       |       |
| 2   |       |       |
| 3   |       |       |
| 4   |       |       |



## CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the sunglasses regularly with the YEYKEY micro fiber cleaning bag, as their vision and visual comfort are improved.  
For cleaning the glasses use a pH-neutral (pH 7) gentle detergent and water. Avoid contact with solvents and alcohol. Dirty cloths can affect the filter characteristics. The YEYKEY micro fiber pouch is washable at 30 ° Celsius.

Changing the lens:  
Out: Hold the frame at the bottom and gently apply pressure on the lower back of the lens until it pops out. Inside: Slide in the top of the lens from the front of the frame. Then gently apply pressure to the bottom of the lens until its firmly back in the frame. Inlays: Please change only from the back side of your YEYKEY sunglasses.

## PULIZIE E MANUTENZIONE

Pulire regolarmente con il sacchetto YEYKEY di microfibra gli occhiali da sole per mantenere la visione e il confort ottico degli stessi.

Pulire con l'acqua calda e se è necessario, con l'agente pulitore standard o il liquido di lavaggio per gli occhiali asciugare con una stoffa morbida.

Non usare solventi o altre sostanze chimiche!

Il sacchetto YEYKEY è lavabile a 30°.

Cambio lente: Rimuovere: Tirate la parte superiore della montatura in alto delicatamente e spingete con altra mano la lente dalla parte interiore fin quando la lente esce al esterno. Montare: Appoggiate la lente dal esterno sulla montatura in basso, tirate la montatura superiore e spingete la lente nella scanalatura.

Inserti di Gomma: Inserire sempre dal interno, togliere spingendo dal esterno al interno.

Diese Sonnenbrille wurde hergestellt von:

These sunglasses are a product of:  
Ces Lunettes de soleil sont un produit de la société:

Questi occhiali da sole sono i prodotti della:

Deze zonnebril werd geproduceerd door:

Estes óculos desol são um produto:

## CHARACTERISTICS OF THE FILTER CATEGORIES ( DIN EN 1836 )

See pic .1

## CARATTERISTICA DELLE CATEGORIE FILTRO ( DIN EN 1836 )

Vedi pic.1

## Productinformation - FRANÇAIS

CE - avec cette notation, YEKKEY Eyewear GmbH & Co.KG confirme que ces lunettes de soleil répondent aux exigences de la directive de l'Union Européenne 89/686/EEC. La Norme Européenne de produit 1836: La norme européenne pour l'année 1997 est également satisfaite.

### RESISTANCE MECANIQUE

La protection mécanique convient dans des conditions normales d'utilisation où les caractéristiques particulières de protection ne sont pas prévues.

Catégorie de filtre: 3  
Utilisation: Pour un usage général en plein soleil et l'éblouissement

Catégorie de filtre: 4  
Utilisation: en conditions d'extrême luminosité

Attention: ne convient pas pour une utilisation sur route ou la conduite



### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les lunettes YEKKEY de haute protection solaire (100%) sont flexibles et ultra légères grâce à leur matière exclusivement en polyamide. Les verres sont fabriqués par Carl Zeiss Vision offrant de nombreuses couches de protection solaire et un film hydrophobe et résistant aux rayures majeures pour une parfaite vision en sport. La collection "YEKKEY seawaterproof" flotte dans l'eau de mer. Tous les lunettes YEKKEY sont flottantes et résistent à l'eau.

### USO RECOMENDABLE

Categoría de filtro: 3

Uso:  
Para el uso general en la luz brillante o en el resplandor del sol

Categoría de filtro: 4

Uso:  
luz extrema, como en el mar o en Glaciares

Advertencia: no apto para carretera



### INFORMACIÓN GENERAL

La resistencia mecánica adecuada a las condiciones normales del uso, en que no están previstas las características particulares de protección. Las lentes de estas gafas de sol tienen excelentes propiedades ópticas. Las monturas de gafas están hechas con materiales que han sido desarrollados específicamente para el trabajo con el fin de asegurar la facilidad, comodidad y durabilidad. La colección „YEKKEY seawaterproof“ nada sólo en agua salada.

### ATTENTION

Le produit ne convient pas à une exposition directe au soleil ou aux rayons ultraviolets produits par des moyens artificiels. Le produit ne convient pas à la conduite nuit ou sous une lumière faible.

### ATENCION

Este producto no es adecuado para mirar directamente el sol o para exponer a los rayos UV producidos de modo artificial. No es adecuado tampoco a la conducción del coche en condiciones de la luz escasa o de la noche.

## Productinformation - NEDERLANDS

CE - meldt logo bevestigt de YEKKEY Eyewear GmbH & Vo.KG dat deze zonnebril voldoet aan de vereisten van de EU richtlijn 89/686/EEC. Bovendien is voldaan aan de Europese norm EN 1836:1997. Referentiestandaard: EN : 1836:2005+A1:2007

### Pic. 1

| Cat | cond. | drive |
|-----|-------|-------|
| 0   |       |       |
| 1   |       |       |
| 2   |       |       |
| 3   |       |       |
| 4   |       |       |

### AANBEVOLEN GEBRUIK

Bescherming tegen UV straling volgens standaard EN 1836:2005+A1:2007

Filtercategorie: 3

Gebruik:  
Voor algemeen gebruik in helder zonlicht en schittering

Filtercategorie: 4

Gebruik:  
extreme lichtsterkte  
Waarschuwing:  
Niet geschikt voor de weg



### ALGEMENE INFORMATIE

De lenzen van deze zonnebril hebben uitstekende optische eigenschappen en bieden 100% UV-bescherming en shockbestendigheid tijdens het sporten. Brillen en brilmonturen zijn gemaakt van zuivere polyamide die speciaal is ontwikkeld voor het gemak, comfort en duurzaamheid. De collectie „YEKKEY seawaterproof“ zwemt alleen in zout water. Alle YEKKEY zonnebrillen zijn getest op hun functie met de beste resultaten voor drijfvermogen en 100% waterbestendigheid.



### OPGELET

Dit product is niet geschikt om rechtsstreeks in de zon te kijken of voor blootselling aan kunstmatige UV-stralen. Niet geschikt voor gebruik rijdens het autoijden bij slecht licht of's nachts.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les lunettes de soleil nettoyées régulièrement, en cette vision et le confort visuel sont améliorées.

Pour le nettoyage des verres d'eau, et un pH neutre (pH 7), en utilisant un détergent doux. Éviter le contact avec des solvants et d'alcool. Encas d'utilisation intensive, les filtres de protection contre le soleil peuvent provoquer sur les lunettes de soleil de petites zones mates ou des rayures.

Remplacement des verres: maintenez le cadre en bas et doucement appliquer une pression sur le verre du bas du dos jusqu'à ce qu'elle ressorte. Dans: Faites glisser le haut de la verre de l'avant dans le cadre. Ensuite, vous pratiquez une légère pression sur le bas de la verre jusqu'à ce qu'il repose fermement dans le cadre. Incrustations: Si il vous plaît prendre toujours à partir de l'intérieur et de l'utilisation.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Las gafas de sol limpiarse con regularidad, según esta visión y confort visual se mejoran. Para la limpieza de los vasos, y un agua de pH neutro (pH 7), usando un detergente suave. ¡No usar solventes u otras sustancias químicas! Trapos sucios pueden afectar a las características del filtro.

El reemplazo de la lente: Salida: mantener el marco en la parte inferior y se ejerce una ligera presión sobre la lente de la espalda baja hasta que salga. Interior: Deslice la parte superior de la lente desde la parte delantera del bastidor. A continuación, se practica una leve presión sobre la parte inferior de la lente hasta que con firmeza en el marco. Incrustaciones: Por favor quite Wore desde el interior.

### REINIGING EN ONDERHOUD

De zonnebril regelmatig schoon met een microfiber zakje YEKKEY of doek, als deze visie en visueel comfort zijn verbeterd. Om de glazen water en een neutrale pH (pH 7) schoon met een mild reinigingsmiddel. Vermijd contact met oplosmidelen en alcohol. Bij verkeerd reinigen doeken kunnen invloed hebben op de filter kenmerken. YEKKEY microfiber tas is wasbaar op 30 ° Celsius.

Vervanging van een bril: Out: Sleep het frame aan de bovenkant en voorzichtig druk uit op het glas van de bovenrug, totdat deze naar buiten komt. In: Schuif de bodem van het glas van voren in het frame. Dan zachte druk oefen je naar de top van het glas totdat het zit weer goed in het frame. Inleg: Neem altijd van binnenuit en het gebruik.

### Caractéristiques des catégories de filtres ( DIN EN 1836 )

Voir pic .1

### Características de las categorías de filtro ( DIN EN 1836 )

Ver pic .1

### Kenmerkend voor het filter categorieën ( DIN EN 1836 )

Zien pic .1

YEKEY EYEWEAR GmbH & Co.KG  
Geiselgasteigstraße 120  
D-81545 Munich  
Germany